ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2004 *2009*

Επιτροπή Πολιτικών Ελευθεριών, Δικαιοσύνης και Εσωτερικών Υποθέσεων

13.9.2007 PE394.003v01-00

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 8-10

Σχέδιο έκθεσης **(PE392.113v03-00)**
Carlos Coelho
σχετικά με την εγκατάσταση, τη λειτουργία και τη διαχείριση ενός Δικτύου Επικοινωνιών για το περιβάλλον του Συστήματος Πληροφοριών Σένγκεν (SIS)

Πρόταση κανονισμού (COM(2007)0311 – C6-0216/2007 – 2007/0108(CNS))

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Τροπολογίες του Κοινοβουλίου

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 8
Αιτιολογική σκέψη 7

7) Η συμφωνία SISNET προβλέπει επίσης υπηρεσίες δικτύου και τις συναφείς υπηρεσίες ασφαλείας για το VISION, ένα δίκτυο υποστήριξης στις διαδικασίες διαβούλευσης των κεντρικών αρχών των κρατών μελών για τη χορήγηση θεωρήσεων, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 της Σύμβασης του Σένγκεν, ***αλλά*** δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας πρότασης, δεδομένου ότι το Συμβούλιο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 789/2001 της 24ης Απριλίου 2001 που επιφυλάσσει στο Συμβούλιο εκτελεστικές εξουσίες σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεώρησης, είναι το αρμόδιο όργανο για την εφαρμογή των	7) Η συμφωνία SISNET προβλέπει επίσης υπηρεσίες δικτύου και τις συναφείς υπηρεσίες ασφαλείας για το VISION, ένα δίκτυο υποστήριξης στις διαδικασίες διαβούλευσης των κεντρικών αρχών των κρατών μελών για τη χορήγηση θεωρήσεων, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 2 της Σύμβασης του Σένγκεν***. Πράγματι, το VISION*** δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας πρότασης, δεδομένου ότι το Συμβούλιο, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 789/2001 της 24ης Απριλίου 2001 που επιφυλάσσει στο Συμβούλιο εκτελεστικές εξουσίες σχετικά με ορισμένες λεπτομερείς διατάξεις και πρακτικές διαδικασίες εξέτασης αιτήσεων θεώρησης, είναι το αρμόδιο όργανο για την εφαρμογή

απαραίτητων τροποποιήσεων για τη μετάβαση του VISION προς ένα άλλο δίκτυο επικοινωνιών.	των απαραίτητων τροποποιήσεων για τη μετάβαση του VISION προς ένα άλλο δίκτυο επικοινωνιών. ***Συνεπώς, κατά παρέκκλιση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 789/2001, με σκοπό τη διατήρηση της συνοχής και της συμβατότητας του SIS 1+, η Επιτροπή ενσωματώνει το δίκτυο VISION στο νέο δίκτυο επικοινωνιών s-TESTA και αναλαμβάνει εκτελεστικές αρμοδιότητες.***

Or. it

Αιτιολόγηση

Για την πρώτη τροποποίηση θεωρώ προτιμότερη την διατύπωση της Επιτροπής. Μολονότι κρίνεται σκοπιμότερο να χρησιμοποιηθεί ο ενεστώτας εάν οι πράξεις είναι παράγωγες, ο ρηματικός τύπος που προτείνει ο εισηγητής θα άφηνε την υπόνοια ότι είναι απαραίτητη μια νομική πράξη για την ενσωμάτωση του νέου δικτύου VISION στο νέο δίκτυο επικοινωνιών s-TESTA και την ανάληψη των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων.

Τροπολογία: Tatjana Ždanoka

Τροπολογία 9
Άρθρο 5, παράγραφος 2

2. Τα έξοδα που δαπανώνται από τους οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει της ιδίας παραγράφου, βαρύνουν το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης.	2. Τα έξοδα που δαπανώνται από τους οργανισμούς που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στο πλαίσιο της εκτέλεσης των καθηκόντων τους βάσει της ιδίας παραγράφου, βαρύνουν το γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ***σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων όπως τροποποιήθηκε από τον Κανονισμό του Συμβουλίου ΕΚ/ 1995/2006 της 13ης Δεκεμβρίου 2006.***

Or. en

Τροπολογία: Luciana Sbarbati

Τροπολογία 10
Άρθρο 5, παράγραφος 2α (νέα)

2α. Η Επιτροπή ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τους όρους υπό τους οποίους πραγματοποιείται η εκχώρηση των καθηκόντων, το συγκεκριμένο πεδίο εφαρμογής της και τις οντότητες στις οποίες εκχωρούνται τα εν λόγω καθήκοντα.

Or. it

Αιτιολόγηση

Αυτός ο τύπος είναι πιο συγκεκριμένος σε σχέση με τον προτεινόμενο από τον εισηγητή. Εάν χρησιμοποιηθεί συγκεκριμένο πεδίο εφαρμογής διευκρινίζονται καλύτερα τα καθήκοντα και τα όρια της εκχώρησης.